

La Biscaye Naturelle



La nature et l'homme créent une beauté harmonieuse en Biscaye.

En dépit du fait que la forte industrialisation ait modifié le paysage de la Biscaye, celle-ci est encore loin d'être devenue un simple territoire industriel et urbain. Inutile de s'éloigner beaucoup des villes pour sentir la nature dans son état le plus pur. De beaux petits villages ruraux avec leur propre histoire, d'anciens ermitages retirés, des monts escarpés, des vallées vertes baignant dans un brouillard magique ; de douces collines boisées de pins, de hêtres et de chênes, des campagnes bucoliques, une infinité de jolis coins à la portée de quiconque souhaite se perdre et faire partie du paysage.

Une nature débordante et généreuse.



▲ Trekking

Le réseau de sentiers balisés est une façon de découvrir les sites et de plonger dans l'histoire, la culture et l'identité de la Biscaye.

L'escalade ►

Sport très ancré dans cette région de montagnes de moyenne altitude et de roches uniques à forte verticalité.



◀ Eguzkilo

La fleur du soleil, symbole et légende du peuple basque, défend nos maisons contre les mauvais esprits.



que faire

Visites culturelles

ATEZABAL

Tél. : +34 945 38 43 84
www.urduna.com

Randonnée et ethnographie

ATEZABAL

Tél. : +34 945 38 43 84
www.urduna.com

BTQ Eventos

Tél. : +34 94 607 03 82 • +34 656 79 56 01
www.btqeventos.com

Circuits en 4X4

BTQ Eventos

Tél. : +34 94 607 03 82 • +34 656 79 56 01
www.btqeventos.com

Itinéraires à pied naturalistes et écologiques

Castillo Amaïur

Tél. : +34 94 421 42 75
www.castilloamaiur.com

Descentes en canoë

BTQ Eventos

Tél. : +34 94 607 03 82 • +34 656 79 56 01
www.btqeventos.com

Gastronomie

STI

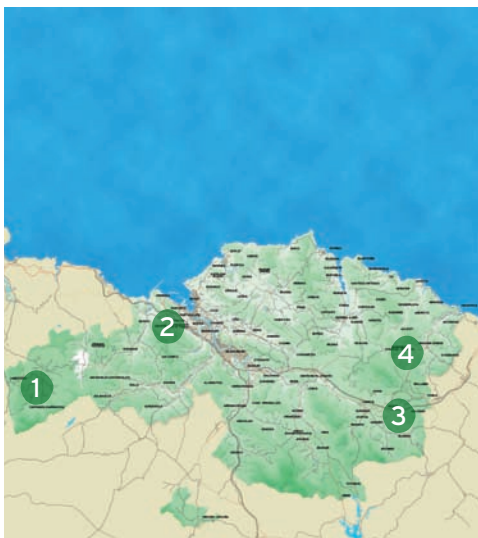
Tél. : +34 94 607 17 07 • +34 902 54 01 44
www.stipaisvasco.com

English



nature

que visiter



1

CARRANZA

Grottes de Pozalagua

Découverte par hasard en 1957, la grotte de Pozalagua est unique au monde de par sa foison de stalactites excentriques qui s'entrelacent dans toutes les directions, créant un ensemble d'une rare beauté.



2

LA ARBOLEDA

Les Routes de Fer

Le funiculaire de la Reineita nous emmène dans la zone minière de La Arboleda, un lieu où l'homme a transformé et dénaturé le paysage.



3

ELORRIO

Ensemble Monumental

La Ville d'Elorrio fut fondée au XIVe siècle et sa vieille ville est riche en palais et maisons blasonnées. Beaucoup, énormément de patrimoine confère à Elorrio la valeur d'Ensemble Historique et Artistique d'Euskadi - Pays Basque.



4

BOLIBAR

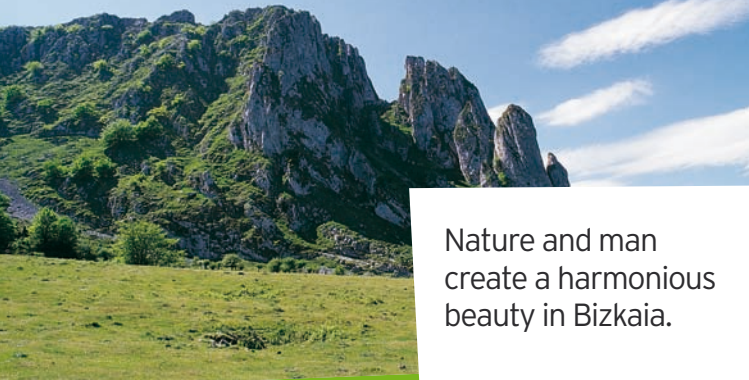
Collégiale de Zenarruza

Déclarée Monument National d'Euskadi - Pays Basque, l'ensemble comprend une église gothique Renaissance du XVe siècle (son retable plateresque est remarquable), un cloître du XVIe siècle et plusieurs dépendances propres à la clôture.



Bizkaia

Bizkaia Nature



Nature and man create a harmonious beauty in Bizkaia.

Although heavy industrialisation has modified Bizkaia's landscape, it is far from becoming merely an industrial and urban territory.

You don't have to go far from the cities to experience nature in its purist form. Small beautiful villages with their own history and rural flavour, isolated and old hermitages, steep hills, green valleys bathed in magical mist, rolling hills covered with pine, beech and oak forests, bucolic fields, endless beautiful nooks available to those who wants to lose themselves among the landscape.

An overflowing and generous nature.



▲ Trekking

A route through the network of signed trails is the best way to go deep into the history, culture and identity of Bizkaia.

▶ Climbing

A sport with a long history in this land of medium-height hills and unique steep rocks.



◀ Eguzkilorre

The flower of the Sun, symbol and legend of the Basque people, defends our houses from bad spirits.



what to do

Sightseeing

ATEZABAL
Tel. 945 38 43 84
www.urduna.com

Hiking and ethnography

ATEZABAL
Tel. 945 38 43 84
www.urduna.com

BTQ Eventos

Tel. 94 607 03 82 • 656 79 56 01
www.btqeventos.com

Routes in 4X4

BTQ Eventos
Tel. 94 607 03 82 • 656 79 56 01
www.btqeventos.com

Nature and ecology walks

Castillo Amaur
Tel. 94 421 42 75
www.castilloamaur.com

White-water canoeing

BTQ Eventos
Tel. 94 607 03 82 • 656 79 56 01
www.btqeventos.com

Cuisine

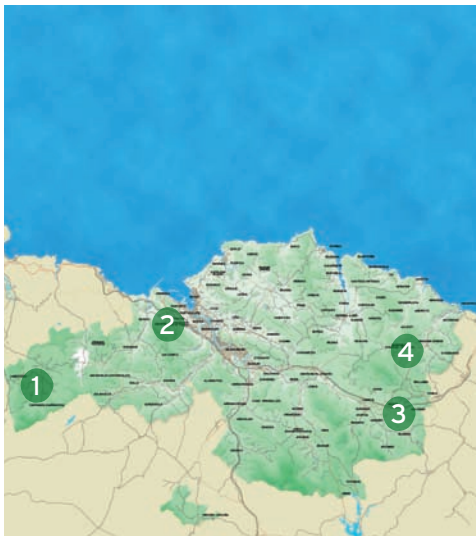
STI
Tel. 94 607 17 07 • 902 54 01 44
www.stipaisvasco.com

Français



nature

what to see



1

CARRANZA Pozalagua Caves

Discovered by accident in 1957, the Pozalagua cave is unique in the world due to its large concentration of eccentric stalactites, which wind together in every direction creating a uniquely beautiful sight.



2

LA ARBOLEDA The Iron Routes

The Reineta funicular takes us to the mining area of la Arboleda, a place where man has transformed and contorted the environment.



3

ELORRIO Monument Complex

Elorrio was founded in the 14th century and its historic quarter contains a wealth of palaces and blazoned houses. An enormous wealth of heritage gives Elorrio the value of Historic-Artistic Complex of Euskadi.



4

BOLIBAR Zenarruza Collegiate Church

Declared a National Monument of Euskadi, the complex comprises a 15th century Renaissance Gothic church (with a magnificent plateresque altar-piece), a 16th century cloister surrounded by a variety of outbuildings.

